

Državni zakonik

za

kraljevine in dežele v državnem zboru zastopane.

Kos VII. — Izdan in razposlan dné 14. februvarja 1893.

(Obsega šte. 21.)

21.

Razglas finančnega ministerstva z dné 8. februvarja 1893. l.

o dogovoru, sklenjenem z gališkim deželnim odborom vsled zamene gališkega zemljiškorazbremenilnega dolga v zmislu zakona z dné 4. januarja 1893. l. (Drž. zak. št. 6.).

V prilogi se razglaša na podstavi zakona z dné 4. januarja 1893. l. (Drž. zak. št. 6.) med c. k. finančnim ministerstvom in med deželnim odborom kraljevine Galicije in Vladimerije z veliko vojvodino krakovsko vréd sklenjeni dogovor.

S tem sta izpolnjena pogoj, gledé na državne ugodnosti v izmeno gališkega zemljiškorazbremenilnega dolga vzprejetega štiri odstotnega gališkega deželnega zajma oznamenjen v členu II. zakona z dné 4. januarja 1893. l. (Drž. zak. št. 6.), in pa zastran tega v členu II. §. 2. istega zakona omenjeni nadaljni pogoj, ter se potemtakem v polnem obsegu uporabljajo s tem navedenim zakonom določene državne ugodnosti v izmeno gališkega zemljiškorazbremenilnega dolga vzprejetega štiri odstotnega gališkega deželnega zajma.

Dogovor

med c. k. finančnim ministerstvom v imenu c. k. državne uprave z ene strani in med gališkim deželnim odborom v imenu samoupravne deželne uprave kraljevine gališke in vladimérske z veliko vojvodino krakovsko vréd z druge strani o obračunu med državo in deželo Galicijo, katerega je vsled izméne gališkega zemljiškorazbremenilnega dolga opraviti v zmislu zakona z dné 4. januarja 1893. l. (Drž. zak. št. 6.), in o izpremembah v uporabljanju obstoječih dogovorov o zemljiškorazbremenilnih zalógih vzhodnogaliških in zapadnogaliških (Drž. zak. št. 110. in 219. iz leta 1890.), ki vsled tega nastanejo.

1. Po 31. dnévu decembra meseca 1892. l. dospévajoče plačilne zaveznosti, katere še bodo zadele državo nasproti deželi in deželo nasproti državi vsled obéh dogovorov, ki sta bila zastran zemljiškorazbremenilnih zalogov vzhodnogaliških in zapadnogaliških sklenjena na podstavi zakona z dné 5. junija 1890. l. (Drž. zak. št. 110.) in sta obsežena v razglasu c. k. finančnega ministerstva z dné 27. novembra 1890. l. (Drž. zak. št. 219.), in sicer:

a) dajatve države v letih 1893. vštevši do 1897. iz naslova nepovratne podpore letnih

12,00.000 gl. in iz naslova stalne brezobrestne državne naprednine letnih 325.000 gl.,

- b) dajatve dežele v letih 1899. vštévši do 1904., namreč iz naslova povračila državne naprednine v letih 1899. vštévši do 1901. v letnem znesku 1,625.000 gl., potem iz naslova povračila v členu II. zakona z dné 5. junija 1890. l. (Drž. zak. št. 110.) omenjenih „preplačil“ v letih 1902. in 1903. v letnem znesku 500.000 gl. in v letu 1904. v letnem znesku 400.000 gl.

se bodo za 1. dan januarja 1893. l. obračunile z obojestranskim eskomptovanjem po obrestni meri letnih pet od sto s četrletno dotekajočim zapadkom obrestí.

2. Ako se po točki 1. pričujočega dogovora ovedeni eskomptovani vrednosti zaveznosti države in dežele postavita nasproti, pokaže se za 1. dan januarja 1893. l. državi na dolg saldo 6,632.948 gl. 57 kr. in plačilo tega ostajajočega dolga naj država opravi deželi v letih 1893. vštévši do 1897. z dvajsetimi anticipativno dospevajočimi četrletnimi letninami, tekočimi s 1. dném januarja 1893. počenši, katere naj se ovedó po istih obrestnih načinih, kakor so se vzeli v podstavo poeskomptnemu obračunu.

3. Potemtakem znaša vsaka taka četrletna letnina, ki jo v letih 1893. vštévši do 1897. mora država plačevati deželi, 372.233 gl. 80 kr. (tristo dvainsedemdeset tisoč dvesto trintrideset goldinarjev, osemdeset krajcarjev) avstrijske vrednote, zatorej letna dajatev, kateri je država zavezana v navedeni dobi, 1,488.935 gl. 20 kr. (en milijon štiristo oseminošdeset tisoč devetsto petintrideset goldinarjev dvajset krajcarjev) avstrijske vrednote.

Te nepovratne nove državne dajatve naj stopijo na mesto državnih dajatev, ki deželi gredó po dosedanji pogodbeni podstavi (točka 1. a pričujočega dogovora, točka 2. na podstavi člena I. v zakonu z dné 5. junija 1890. l. [Drž. zak. št. 110.] sklenjenega dogovora), ter se bodo morale vsled spredaj stoječih določil deželi opraviti v dosedanjih pogodbenih rokih (točka 2. pričujočega dogovora).

4. Vse ostale na dosedanji pogodbeni podstavi čez 31. dan decembra 1892. l. segajoče vzajemne zavezno sti države in dežele naj odpadejo, in razveljavijo naj se, ker so sedaj brez podlage, določila točke 3. do 7. v dogovoru, sklenjenem na podstavi člena I. v zakonu z dné 5. junija 1890. l. (Drž. zak.

št. 110.), in pa vsa določila na podstavi člena II. v istem zakonu sklenjenega dogovora, oziraje se na premeno vsega še neizžrebanega gališkega zemljiškorazbremenilnega dolga v deželni dolg brez poročstva države.

Zlasti mora s tem v bodoče odpasti tudi zaveznost države, eventualno dajati s petimi odstotki na leto obrestne državne naprednine, in pa zaveznost dežele, predlagati proračune in računске sklepe o zemljiškorazbremenilnih zalogih c. k. finančnemu ministerstvu (točka 5. in 7. dogovora, sklenjenega na podstavi člena I. v zakonu z dné 5. junija 1890. l., Drž. zak. št. 110.).

5. Aktiva in pasiva treh galiških zemljiškorazbremenilnih zalogov vzhodne in zapadne Galicije in velike vojvodine krakovske bodo po izvršitvi izmene vsega gališkega zemljiškorazbremenilnega dolga (treh zemljiškorazbremenilnih upravnih okolišev: vzhodna Galicija, zapadna Galicija, vojvodina krakovska) prešla na obči gališki deželni zalog, ne gledé na samostojno upravo zalogov, katera se morda vidi deželi v mejah deželnega zaloga potrebna za novi deželni zajem, ki se vzprejme za izmeno zemljiškorazbremenilnega dolga.

Z ozirom na končni obračun, katerega je deželni odbor že sprejel, in kateri je opravljen za čas, ko so se imenovani trije gališki zemljiškorazbremenilni zalogi po državi predali samoupravni deželni upravi (z 31. dném marca 1891.), ne bodo se več do veljave spravili kaki zahtevki dežele do države, ki bi se morda izvajali iz prejšnje uprave teh zemljiškorazbremenilnih dolgov.

Deželni odbor tudi izrečno izjavlja, da ga bo skrb za tó, da se zadolžniški kuponski in drugačni zastanki vsega gališkega zemljiškorazbremenilnega dolga (vseh treh upravnih okolišev) odkupijo v zmislu veljavnih pravil iz svojih novcev dežele, ne da bi se za to kaj zahtevalo iz državnega zaklada, ne rušéč koristi, ki deželi nastanejo vsled tega, da je nastopilo zastaranje.

6. Ker se obrestim deželnega zajma, ki se v izmeno gališkega zemljiškorazbremenilnega dolga vzprejme v največem nominalnem znesku tridesetih milijonov goldinarjev (oziroma v sedaj že določenem resničnem vkupnem nominalnem znesku 29,425.000 goldinarjev) avstrijske vrednote, dodeljuje prostost od dohodarine s pogojem, da dežela Galicija nadomesti državnemu zakladu znesek, ki bi pripadel na dohodarini od galiških zemljiškorazbremenilnih zadolžnic (vseh treh upravnih okolišev), katere so še v obhodu, ako bi se razdolževale po črtežu, odbiti

je zneske dohodarine, ki jih mora v tem oziru dežela povrniti, po njih dospelosti od plačil, katere mora po točki 3. tega dogovora dajati država deželi Galiciji.

7. Tisti zneski, katere je dežela Galicija na dosedanji pogodbeni podstavi morda prejela od države za zemljiškorazbremenilne namene po 31. dne decembra 1892. l. do sklepa tega dogovora čez méro državnih dajatev, ki se ustanavljajo s tem dogovorom, morajo se po sklepu pričujočega dogovora povrniti v gotovini z obrestmi po pet od sto na leto, ki se naberó s tem časom počenši.

8. Ta dogovor, katerega je deželni odbor sklenil v porazumu s pridodanim svétom, postavljenim po sklepu gališkega deželnega zbora z dne 28. septembra 1892. l. za stvari izméne gališkega zemljiško-razbremenilnega dolga, bode se gališkemu deželnemu zboru v prvi bližnji sejni dobi dal na znanje.

9. Ta dogovor se izdá v dvéh enakoglasnih nekolkovanih izvodih, podpisanih po finančnem ministru, potém po deželnem maršalu in pa dveh deželnih odbornikih kraljevine Galicije in Vladimérije z véliko vojvodino krakovsko vréd; én izvod naj hrani c. k. finančno ministerstvo, drugega pa gališki deželni zastop.

V Levóvu, dne 30. januarja 1893. l.

Eustachy knez Sanguszko s. r.,
deželni maršal.

Anton vitez Jaxa-Chamiec s. r.,
deželni odbornik.

Tadeusz Romanowicz s. r.,
deželni odbornik.

Na Dunaju, dne 8. februarja 1893. l.

C. k. finančni minister:

Steinbach s. r.



Državni zakonik

za

kraljevine in dežele v državnem zboru zastopane

izhaja v zalogi c. k. dvorne in državne tiskarnice na Dunaji, I. okraj, Singerstrasse št. 26, tudi leta 1893. v **nemškem, italijanskem, češkem, poljskem, maloruskem, slovenskem, hrvaškem in rumunskem jeziku.**

Naročnina Državnega zakonika v vsaki teh osmih izdaj znaša za vse leto 1893. za en izvod — bodi, da se hodi ponj ali da se pošilja poštine prosto — **3 gl.**

Kadar kedó kupi Državnega zakonika eno celo desetletje ali še več desetletij na enkrat, tedaj stane v **nemški** izdaji:

Desetletje od l. 1849. vštévši do l. 1858. 25 gl.	Desetletje od l. 1869. vštévši do l. 1878. 16 gl.
„ „ „ 1859. „ „ „ 1868. 12 „	„ „ „ 1879. „ „ „ 1888. 20 „
Vsa štiri desetletja od l. 1849. vštévši do l. 1888. pa stanejo 60 gl.	

V izdajah drugih jezikov stane:

Desetletje od l. 1870. vštévši do l. 1879. 16 gl.	Desetletje od l. 1880. vštévši do l. 1889. 20 gl.
Desetletji od l. 1870. vštévši do l. 1889. pa staneta 30 gl.	

Posamezni letniki **nemške** izdaje se dobivajo počenši z letom 1893. po teh-le cénah:

Letnik 1849. za 2 gl. 10 kr.	Letnik 1864. za 1 gl. 40 kr.	Letnik 1879. za 2 gl. 30 kr.
„ 1850. „ 5 „ 25 „	„ 1865. „ 2 „ — „	„ 1880. „ 2 „ 20 „
„ 1851. „ 1 „ 30 „	„ 1866. „ 2 „ 20 „	„ 1881. „ 2 „ 20 „
„ 1852. „ 2 „ 60 „	„ 1867. „ 2 „ — „	„ 1882. „ 3 „ — „
„ 1853. „ 3 „ 15 „	„ 1868. „ 2 „ — „	„ 1883. „ 2 „ 50 „
„ 1854. „ 4 „ 20 „	„ 1869. „ 3 „ — „	„ 1884. „ 2 „ 50 „
„ 1855. „ 2 „ 35 „	„ 1870. „ 1 „ 40 „	„ 1885. „ 1 „ 80 „
„ 1856. „ 2 „ 45 „	„ 1871. „ 2 „ — „	„ 1886. „ 2 „ 30 „
„ 1857. „ 2 „ 85 „	„ 1872. „ 3 „ 20 „	„ 1887. „ 2 „ 50 „
„ 1858. „ 2 „ 40 „	„ 1873. „ 3 „ 30 „	„ 1888. „ 4 „ 20 „
„ 1859. „ 2 „ — „	„ 1874. „ 2 „ 30 „	„ 1889. „ 3 „ — „
„ 1860. „ 1 „ 70 „	„ 1875. „ 2 „ — „	„ 1890. „ 2 „ 70 „
„ 1861. „ 1 „ 50 „	„ 1876. „ 1 „ 50 „	„ 1891. „ 3 „ — „
„ 1862. „ 1 „ 40 „	„ 1877. „ 1 „ — „	„ 1892. „ 5 „ — „
„ 1863. „ 1 „ 40 „	„ 1878. „ 2 „ 30 „	

Letnik 1892. se bo dobival še le potém, ko se izdasta tudi kazali k ti jezikovni izdaji.

Letniki 1870. vštévši do 1892. v **ostalih sedmih jezikovnih izdajah** se dobivajo po tisti céní, kakor dotični letniki v nemški izdaji.

NB. Tisti kosi Državnega zakonika, kateri naročniku celó **niso došli** ali pa so mu **došli nedostatno**, naj se reklamirajo (pooglašajo) najdalje **v štirih tédnih.**

Kadar ta rok izteče, tedaj se bodo kosi Državnega zakonika izročevali samo **proti plačilu prodajne cene** ($\frac{1}{4}$ pole, to je 2 strani, stane 1 kr.).

Ker so v nemški izdaji vsi letniki počenši od l. 1849. do 1892., v ostalih sedmih jezikovnih izdajah pa vsi letniki od leta 1870. vštévši do 1892. popolnoma dopolnjeni, more se ne samó vsak posamezni letnik za zgoraj omenjeno prodajno ceno, ampak tudi vsak posamezni kos vseh teh letnikov za prodajno ceno ($\frac{1}{4}$ pole, to je 2 strani, stane 1 kr.) dobivati počenši z letom 1893. iz zaloge c. k. dvorne in državne tiskarnice, ter je potemtakem vsakemu moči **dopolniti nedostatne (pomanjkljive) Državne zakonike**, in vsak si more sestaviti iz vseh letnikov tisto gradivo, katero ga seosebno zanima.